

A major problem in building a database of this kind is the shortage of persons qualified to enter the data from the original texts. Such inputting requires a certain level of knowledge of classical Chinese and Zen terms, but, at least as far as I am aware at this time, very few of the graduate students or those with the degree can fulfill that requirement. Commercial services are not of much help. We hope to expand the circle of those able to cooperate in this endeavor and an honorarium is provided for the work. Should anyone suitable be available, please contact us at [www-admin@nichibun.ac.jp](mailto:www-admin@nichibun.ac.jp).

なおデータベース作成において大きな問題なのが、協力者の不足である。未翻刻資料のデータ入力のためには、(和製ではない)漢文や禅語の知識が一定程度要求される。だがこれに対応できる大学院生やオーバードクターはあまり多くないし、業者に発注してもほとんど役に立たない。もちろん私の人脈の狭さが協力者不足の最大の原因なのだが、もしも謝金支払いを前提に協力してくれる者がいれば連絡を欲しい。連絡先は [www-admin@nichibun.ac.jp](mailto:www-admin@nichibun.ac.jp) まで。  
(原文：日本語)

## Greetings

### On Stepping into History

KUSUNOKI Ayako (Associate Professor)

A few years ago I had a chance to join other researchers in the fields of history of foreign policy and international politics for an interview with former prime minister Nakasone Yasuhiro. His lively stories about how he had survived the intense power struggle with other LDP factions to gain the post of prime minister and had managed to stay in power for as long as five years (1982–1987)—very long for a Japanese prime minister—as well as about Japan’s foreign policy during that period were really memorable. I felt I got a glimpse of what the 1980s were like. Coming to work at Nichibunken, the founding of which was initiated under the Nakasone administration, gives me an odd feeling that I am somehow stepping into history.

Specializing in the history of Japanese politics and foreign policy, I have been engaged in research mainly on post-World War II Japanese security policy. “Security” may sound controversial, but elucidating postwar Japanese ideas on peace and security in the Asia-Pacific region and on Japan’s place in that international context is a process of tracing the intellectual roots of postwar Japanese. For the time being, I plan to have my research focus mainly on Japan–U.S. security relations of the 1950s.

Recently I have been interested in the relationship between intellectual and cultural exchange and foreign policy as well. In the field of international politics, there is a growing tendency to attach importance to the role of norms, ideas, and values, viewing them as one of decisive factors in international relations. The study of diplomatic history has indeed been under such influence. I joined the faculty of Nichibunken in April 2015, hoping that here I

### 着任のごあいさつ

楠綾子(准教授)

2015年4月に着任いたしました楠綾子と申します。

数年前、外交史や国際政治学の研究者共同で中曽根康弘元首相にインタビューする機会がありました。熾烈な派閥抗争を生き抜いて総理の座をつかみ、さらに5年間も維持した政権時代の外交について生き生きと語っておられたことが印象的で、1980年代という時代のひとつの側面を見たような気がしました。その政権下で構想された日文研に勤務することになったことは、なんとなく歴史のなかに入っていくような不思議な感覚があります。

日本政治外交史を専門とし、これまでは第2次世界大戦後の日本の安全保障政策を中心に研究してまいりました。安全保障というといささか物騒な響きがあるかもしれませんが、戦後日本がアジア太平洋地域や国際社会の平和と安定、そのなかでの日本の生存をどのように考えてきたのかを明らかにすることは、戦後の日本人の知的軌跡をたどる作業だと思っています。当面は、1950年代の日米間の安全保障関係を対象として研究を進めるつもりです。

近年は知的交流や文化交流と外交政策との関係にも関心をもっています。国際政治学においては、国際関係を決定する要素として規範や思想、価値などの役割を重視する傾向が強まっており、外交史研究もその影響を受けています。日文研では、文化という要素を外交史研究の枠組みでどのように検討することができるのかをじっくり考えることができるのではないかと考えています。どうぞよろしくご指導ご鞭撻をお願いいたします。

(原文：日本語)

will be able to fully assess how cultural elements can be examined in the framework of the study of diplomatic history. I look forward to your kind guidance and support.

With authors and editors of *Postwar Japan's Foreign Policy toward Asia* (Minerva, 2015)  
『戦後日本のアジア外交』(ミネルヴァ書房、2015年)  
の出版打ち上げにて



## *Shunga* and *Ehon* Research at Nichibunken

ISHIGAMI Aki (Specially Appointed Assistant Professor)

In my fourth year in college, I visited Nichibunken for the first time. Looking back, it was around the time I decided to make *shunga* (erotic pictures) the subject of my graduation paper. I only made copies of documents in the library at that time. Next year I went on to graduate program, visiting regularly Nichibunken to peruse primary source documents. When I re-read the bibliographic data I compiled at that time to write this account, I realize how much I was struggling to create a valid list of works of *shunga* and *ehon* (erotic books) as I did not know much about even how to appreciate these works and was unaccustomed to recording bibliographic data for classical documents.

Since their publication was banned in 1722 during the Kyōhō era, the *shunga* and *ehon* went underground and such information as names of painters and publishers and year of publication ceased to be provided. So, in order to identify such information I found it necessary to search out evidence of various sorts from historical sources and make comparisons with other sources. In most cases I refer to other scholars' bibliographies, but the information therein is not necessarily correct. Take an *ehon* titled *Ehon jinkō ki* for example. A certain bibliography I referred to gave ukiyo-e artist Katsukawa Shunkō (1743-1812) as the painter of this book because there is a mention of "picture by Shunkō" in the book. But at the time, it seems, I found it difficult to agree with this interpretation, for I had seen the original copy of *Ehon jinkō ki* at Nichibunken and been impressed with powerful depiction of human figures and graceful lines. Making comparisons with other books that were identified as Shunkō's and *ehon* works by Shunkō's teacher Katsukawa Shunshō (1726-1793), I concluded that Shunshō was the painter of *Ehon jinkō ki*, given the power of the brush stroke and other evidence, including the way nails were depicted and book binding. Later, this book came

## 日文研での春画・艶本調査

石上阿希 (特任助教)

初めて日文研を訪れたのは、春画を卒業論文のテーマに決めた学部4回生の頃だったと思う。その時は図書館で文献をコピーしただけであったが、修士に進んだ翌年には原資料を閲覧するため定期的に通った。本稿を書くにあたりその頃に作成した書誌データを見返してみたが、春画・艶本の見方どころか、古典籍の書誌の取り方も不慣れな中でどのように記録をとれば有効な「春画・艶本目録」に近づけるのか戸惑いながら四苦八苦している様子がうかがえる。

春画・艶本は享保の出版統制以降地下出版となり、絵師、版元、刊年などの情報は明記されなくなる。そのためこれらを特定するためには、資料の中から様々な証拠を探し出し、あるいは別の資料とも比較しながら考証する必要がある。多くの場合は諸先達による目録を参考にするのだが、その情報が必ずしも正しいとは限らない。例えば『会本腎強記(えほんじんこうき)』という艶本がある。調査当時に参考にした艶本目録には、書中に「春好画」の文字があることから、絵師は勝川春好と記録されていた。しかし、原本を閲覧し、人物描写の迫力、線の美しさを感じた当時の私はその説に首肯しがたかったようで、春好と考証されている別の艶本や春好の師である春章の艶本を見比べながら「筆力からいって春章が妥当と思われる」と結論している。爪の書き方や本の装丁なども根拠として挙げている。その後、別の研究者によって新たに出版された艶本目録や日文研艶本資料データ